

28 ta' Marzu, 1949.

Imħallfin :

Is-S.T.O. Sir George Borg, Kt., M.B.E., LL.D., *Pres.*

L-Onor. Prof. Dr. E. Ganado, LL.D. ;

L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.

Il-Maestà Tiegħu i-Re

versus

Karmnu Zammit

Att ta' l-Akkuża — Nullità — Serq Uffiċjal Pubbliku.

It-titolu ta' serq jiskomparixxi jekk sid il-ħuġa jkun iddispossessat ruħu minnha volontarjament, sija pure b'effett ta' raġġiri jew minn użati mill-akkużat. Għax meta s-sid jisrest i ruħu minn lajja bl-annunwenza tiegħu, ma hemmx aktar ir-reat ta' serq, accolja ilik l-annunwenza tkun karpita. U dan accolja r-reat ikun aggravat billi l-ħati jkun assunta t-titolu ta' uffiċjal pubbliku; għax jibqa' dejjem nieqes l-element imprezzindibili tad-dispossessionment "invito domino".

F'każijiet simili jkun hemm reat ieħor, imma mhux dak ta' serq; u għalhekk, meta fl-att ta' l-akkuża bażat fuq dawn il-fatti tiġi dedotta l-akkuża ta' serq, dak l-att huwa null fuq il-motiv li l-fatti fih dedotti ma jikkostitwux ir-reat li huwa attribwit lill-imputat.

Il-Qorti, — Rat l-att ta' l-akkuża nru. 8632 ;

Rat id-digriet tagħha ta' 24 ta' Marzu 1949 li bih dina l-Qorti komposta minn Imħallf wiehed, wara li pprospettat id-dubju jekk il-fatti, kif miġjuba fl-ewwel u t-tieni kap ta' l-att ta' l-akkuża, jkkostitwux id-delitt speċifikat f'kull kap, irrimerriet il-konjizzjoni u d-deċiżjoni ta' dana d-dubju lil dina l-Qorti kolleġjalment kostitwita ;

Omissis ;

Irriflettiet ;

Il-li mill-kontenut ta' l-att ta' l-akkuża, partikolarment mit-tieni paragrafu ta' l-ewwel kap u l-ewwel paragrafu tat-tieni kap, anki in kwantu jagħmel riferenza għall-ewwel kap. Jidher illi l-msemmija Healey ma kienetx dispossessata kap

ara l-volontà tagħha, iżda, għad li mhux spontaneament, id-dispossessat ruħha, jew kienet sejra tidd'spossewja ruħha, volontarjament, sija pure bħala effett ta' l-ailegati raggiri jew minaccja ta' l-akkużat. Hu infatti prinċipju paċifiku li t-titolu ta' serq jiskomparixxi jekk sid il-ħaġa jkun iddispossessat ruħu minnha volontarjament, sija pure bħala effett ta' ingann (ara Carrara, Parte Speciale, Vol. IV, para. 2034, 2281 u 2282). Meta jkun hemm l-annuwenza tas-sid tal-ħaġa ma hemmx serq, ankorkè dina l-annuwenza tkun karpita; u allura jkun hemm reat lehor. Ighid il-Crivellari:— "Essendovi l'annuenza di chi ha dritto sulla cosa, o di chi la possiede, non vi è furto..... Se questa annuenza sarà carpita, potrà esservi altro reato, ma non il furto" (Vol. VIII, Commento art. 402, pag. 73). Id-dottrina u l-gurisprudenza huma unanimi dwar daqshekk;

Illi xejn ma tfisser l-aggravanti dedotta fl-att ta' l-akkuża in beżi għali-inċiż (b) ta' l-art. 276, konsistenti filli l-akkużat jiehu t-titolu ta' ufficjal publiku; għal' ex jibqa' dejjem li din hi l-aggravanti ta' serq, li jirrikjedi dejjem l-element imprexindibili ta' dispossewment "invito domino"; u ma hemmx dana l-element meta sid il-ħaġa jkun svesta ruħu mill-pussess in segwitu ta' qorq adoperat mill-akkużat;

Għalhekk il-Qorti tiddikjara l-att ta' l-akkuża null minnha b' l-fatti, kif inqas għali-inċiż u t-tieni kap tiegħu, ma jkkostitwux id-debbit dedotti f'kuil kap; u wara li rat l-art. 461 (7) Kap. 12, tqiegħed lill-akkużat fl-istess stat li kien qabel ma gie preżentat l-att ta' l-akkuża.